

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHING LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1919
Second class mail registration number 2009
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1B9
Phone: (604) 685-8575

義俠除奸
忠誠救國
本報創刊於一九〇七年
雨驟有陰天今度五高最低
電力柱和電纜，數以千計的居民已兩天沒有電力供應。
各人唯有縮作一團，圍着石油氣爐取暖和利用火水燈照明。

紐賓士域地廣域士賓士域地廣域士
瑟縮民居

漆威市加新社電一
紐賓士域東北部本週初的一場大風雪，
中部至東北端約一百七十公里內的數十個小市鎮，共有八千五百多個住宅，
和店戶仍然停電，僅有若干人口多的地區有許多人家於停電數小時獲得駁回電力。

水電當局已派出員工進行搶修。

消息說，由省

中南部至東北端約一百七十公里內的數十個小市鎮，共有八千五百多個住宅，

和店戶仍然停電，僅有若干人口多的地區有許多人家於停電數小時獲得駁回電力。

世界名鑑之價無



傳照予我不少驚喜。
見小鳳演唱會宣
衆聽者甚多正派娛樂
她外表打扮歌風格
人驚心。
汪明荃是本地星中，自己十分喜愛
的一位成功歌者，從長時間以來這份主觀
如發揮了作用，予觀眾聽者甚多正派娛樂
台去百變！

男看女

中為西用

▲雷聲大
女看男

丈夫回家晚飯是否真的
那麼重要？看一個電視廣告，
那位男士面對幾個靚女，相因
班後打麻雀亦無動於衷，更不
顧女在家定飯。

答案其實，男士們心裏想：

「如果，家庭主婦何必冀望
丈夫餐飯回家吃？」給自己剩
多些時間做點私事，不是更好
嗎？丈夫也樂得這偶然的「自由」

▲尤

丈夫回家晚飯是否真的不及麻雀？

太太回家晚飯，也是自己剩
多些時間做點私事，不是更好
嗎？

▲尤

田紀雲會見蘇聯經濟改革團代表團

(北京十一月二十一日電)國務院副總理田紀雲今天下午在中南海會見了由蘇聯工商會主席馬里凱維奇率領的蘇聯經濟貿易代表團。

代表團是應中國貿促會的邀請于十九日抵京對中國進行訪問的。據介紹，馬里凱維奇一行訪華是為了解中國的改革、開放以及經濟特區的有關情況。他們還將去廣州、深圳、珠海等地參觀。

田紀雲在會見時歡迎蘇聯客人到中國的沿海開放城市和經濟特區參觀訪問。

他說，中國建設經濟特區是為了開闢一個使中國了解世界、世界了解中國的窗口，通過這個窗口引進外國先進技術、先進的企業管理經驗、外資和科技人才，擴大國際上的經濟交往。他說，中國四個經濟特區的建設和發展是比較順利的，所以接着又開放了十四個沿海城市。從去年起，開放地區又擴展到這樣一個地區。

田紀雲說，中蘇兩國都在進行改革，希望加強兩國的經濟合作。

馬里凱維奇對田紀雲的介紹表示感謝。他說，這些經驗對他們來說「是非

常寶貴的」。馬里凱維奇介紹了蘇聯經濟改革的情況，並希望加強兩國的經濟合作。

田紀雲在會見時歡迎蘇聯客人到中國的沿海開放城市和經濟特區參觀訪問。

據介紹，中國的沿海開放城市和經濟特區參觀訪問申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

據入境管理局統計，在二百三十六件申請案中，已有二百三十六位大陸同胞申請來台探病者一百零三人，申請來台奔喪者一百零三人在同一天申請來台探病或奔喪，其中一百零三人已獲批准，一百三十三人正在辦理手續。

王蒙談中國文化生活中的問題

以「存舊立新」代替「破舊立新」

認真提高人民文化素質

王蒙談中國文化生活中的問題

唐人街BB地產公司

住宅房屋部
RESIDENTIAL DIVISION

經理

梁寶琴

CHRISTINE LEUNG

Pager: 438-2333 #7011

Res: 263-4949



MICHELLE LIOT

Bus. (604) 688-7888
Res. (604) 733-4969
Pager: 686-4028

HARRY WIEDMAYER

Pager: 686-0969
Res: 736-6194

黃會瑩

VOY WONG

Pager: 645-5368
Res: 263-9519

BLOCK BROS. REALTY LTD. N.R.S.
139 C Keefer Street
Vancouver, B.C.

688-7888

林麗儀

謝松添

龍啓明

劉麗芳



MICHAEL LUNG

Pager: 645-2882
Res: 435-7245

LISA LAU

Pager: 680-4848
Res: 873-0955

西區

東區及本拿比

▲ 1號 CONDO 位置於三層，面積設計，新 建成，大露臺，還有其他，近溫 哥華中央醫院及12街及12街的 新發展區，合初次買屋及投資， 價值 \$70,000 HARRY WIEDMAYER 736-6194 688-7888	▲ 626 號 31 街 56x140 地，地近 11 街 及女皇公園，三層五睡房四浴室， 全屋租 \$1575 至十一月，勿打擾 租客。黃會瑩。梁寶琴 688-7888	▲ 1763 E. 60TH AVE. 地大 45x113.75 平地，有景 38 年，上 二房，下二房，視 FRASERVIEW 區。 開價 \$182,000，可還價，並主 保養一流。林麗儀 MICHELLE 688-7 888	▲ 3151 E. 54TH AVE. KILLARNEY 區，38x129.5 地，大 上二房，下二房，二浴室，37 年新 保養一流。林麗儀 MICHELLE 688-7 888	▲ 1172 號 14 街 33x127 仔屋地， 樓上新裝修三睡房全新土庫兩房廳 月租 \$1050。請勿打擾租客。 黃會瑩。林麗儀	▲ 7333-7335 ETHEL AVE. B.BY 19 年新豐屋，每間屋二樓有三臥房， 已租出，月租 \$550 或 \$515， 地 69x114，價 \$195,000 VOY WONG CHRISTINE LEUNG 688-7888
▲ 3536 西 1 街 7. 單位相文，全新 裝修，月入 \$3,600 33x120 RT-5 地，管理易，\$489,000，梁寶琴	▲ 5359 MORELAND DR. B.BY. 地區清靜，地大 70x140，樓上 3 房 樓下一房，有泳池，開價 \$229,000 龍啓明。林麗儀 688-7888	▲ 888 W. 18TH AVE. 位於 CAMBIE 及 OAK 街之間，地 33x122 上層三睡房，土庫一定 套房，全翻新，月租 \$1300，價 \$235,000 黃會瑩。林麗儀 688-7888	▲ 6953 BEATRIC VAN. (城多利 63 街) 樓上 2 房樓下， 2 房 2 廁 2 浴，新裝修，陽光敞 亮，鋁窗門。	▲ 3152 EUCLID 樓上 2 房，樓下 2 房，廚房齊，堅 固及整齊，地區好，開價 \$112,800 新盤	▲ NO. 107-2910 E. PENDER ST. 已士直連唐人街，近 P.N.Y.，只售 \$38,000，劉麗芳。星期日開放 2 到 4
▲ 2086 ALLISON RD. UBC 大學區，地大 \$18,920 方 尺，36 年上三房下三房兩浴廁。 林麗儀。梁寶琴 688-7888	▲ 3250 RINE ST. (SHAUGHNESSY) 地 75x125，樓上 4 房，各有衛 廁，主人房皆有 SAUNA 及 JACUZZI 正房 2 房，全首抽木地，2 大客 廳及廚房及 2 卧房。	▲ 3742 WARREN ST. B.BY. 地大 32.9x120 平地，全新屋，上三 房一書房，下一房有四浴，開價 \$230,000 \$232,900 林麗儀。黃會瑩 688-7888	▲ 1749 E. 11TH AVE. 相文地，三層可分租，收入每月 \$1295 33x127，巴益好。林麗儀 MICHELLE 688-7888	▲ 3244 VANNES ST. 33x106 地大，40 年，全新裝修上 三房，土庫完成，開價 \$149,900 SHARON LUM 688-7888	▲ 1803 E. PENDER 相文地，3 房，頂樓娛樂室，新廁 房，新廁所，開價 \$103,900 新盤
▲ 3586 西 27 街 50x130 地大， 底至 \$299,000 梁寶琴 688-7888	▲ 1008 號 50 街，52x125 地角地， 49.8x171.8 近 S. 101，全新屋， 共 7 睡房四浴廁，4050 尺，風 景一流，開價 \$419,00 林麗儀。梁寶琴 688-7888	▲ 7125 RIDGEVIEW DR. B.BY. 49.8x171.8 近 S. 101，全新屋， 共 7 睡房四浴廁，4050 尺，風 景一流，開價 \$419,00 林麗儀。梁寶琴 688-7888	▲ 5675 RUPERT ST. 53x110 地，KILLARNEY 區，31 年，上三房，下二房，二浴廁，保 養一流。林麗儀。黃會瑩 688-7 888	▲ 2752 E. 8TH AVE. 4 年新溫哥華式屋，標準地，樓 上 3 房，樓下 2 房，有景，開價 \$232, 000，電龍啓明 645-2882	▲ 8238-SIXTEENTH AVE. 本拿比 58x125，全翻新，3 房上， 房一廳下，600 尺大露台。 劉麗芳。龍啓明。
▲ 4283 YUKON ST. VAN. 地大 58x125，全新屋，德國名建 築商設計，用料及手工皆精心傑作 ，適合中心素雅，共 7 個睡房， 5 個廁所。	▲ 1575 W. 59TH AVE. VAN. 地大 50x112，全新裝修，抽木地 及新廁所及廁所，雙層玻璃，樓上 4 房，樓下 2 房 SOUTH GRANVILLE 區 開價 \$368,000 688-7888	▲ 2737 DUKE ST. 兩房一廳，土庫完成 33x102 RENFREW 失京士底，開價 梁寶琴 688-7888	▲ 1132 DUTHIE ST. B.BY. 1 年新溫哥華式屋，地大 41x132 樓上有 1800 尺，開價 \$269,000 電龍啓明 645-2882	▲ 441 S.E. MARINE 地大 50x159 全新屋，溫哥華特式屋 上三房，下三房，5 浴室，4400 方尺。林麗儀 MICHELLE 688-7888	▲ 5524 UNION ST. B.BY. 地大 65.98x132 六浴房，五浴廁 材料手工最佳，風景優美，有三 個獨立門口，勿打擾住客。 劉麗芳 688-4118 龍啓明 645-2882
▲ 超級一臥房 CONDOS 位置良好，舒適設計，位於三樓， 大露臺還有其他，近溫哥華中大醫 院，合初次買屋及投資，價 \$70,000 HARRY WIEDMAYER 736-6194 688-7888	▲ NO. 1-1155 W. 10TH AVE. 2 路房相文，特大露台，地下。 龍啓明 645-2882	▲ 2225 E. 33RD AVE. 全新屋 VICTORIA 區，5 件電梯， 上三房下三房三浴廁，近巴士， 學文。林麗儀。梁寶琴	▲ 2560 S. MARINE DR. 地 98x204.27 RS-IB ZONING 發展區，可興建 6 間獨立屋。 林麗儀 MICHELLE 688-7888	▲ 中央公園 石屋高層大廈一臘房相文，有景， 近 METROTOWN 及快車站，江寧理 MICHELLE LIOT 688-7888 海 586-4028	▲ NO. 803-850 BURRARD 地 \$119,000，市中心區，一浴房 CONDO，650 平方尺，7 件大 電梯，內有洗衣房，黃會瑩。林 麗儀 688-7888
▲ 1950 CEDAR DR. SHAUGHNESSY LOC. MAJESTIC 四層高住所，51 00 平方呎，地 109x151，六睡房 價 \$880,000 VOY WONG。 688-7888 黃會瑩	▲ 5062 GRANVILLE ST. 地 70x145，42 年新屋 SHAUGHNESSY 區，四臥房飯廳及新家庭室，價 \$549,000 VOY WONG 645-5368	▲ 8190 CHESTER ST. 地 65.5x109.3 31 年，全新裝修 有三睡房，有 JACUZZI 及土庫完 成，開價 \$189,000，並主急青 林麗儀。梁寶琴 688-7888	▲ 5050 NORFOLK ST. B.BY. 紙買！紙買！紙買！55x106 地， 四層 SPLIT 5 睡房，開價 \$149,000 劉麗芳。680-4848	▲ 6916 BEATRIC ST. 16 年新溫哥華式屋，三上 三下，有圍牆，\$199,000 梁寶琴。劉麗芳。688-7888	▲ 3248 E. 26TH AVE. 位於 RENFREW 高處，四臥房，一 浴室，地 33x110 月租 \$830， 林麗芳 688-7888 \$149,000
▲ 市中心，二臥房豪華相文，近 STANLEY PARK 96.5 呎，二浴 廁，首期只需一萬，林麗儀或 MICHELLE 688-7888 劉麗芳 地 50x145，地點一至三層，劍	▲ 4474 VENABLES ST. B.BY. 標準地，2 路房，一層屋，有潛質 可重建，開價 \$129,900 電龍啓明 645-2882 劉麗芳 680-4848	▲ 1655 京 13 街 COMMERCIAL。月 租 \$5,5033x122 仔屋地只售 \$119,000 梁寶琴 688-7888	▲ CARRALL & HASTINGS 商業樓宇。 四租客。三層及另一樓宇。 月入 \$3400，減至 \$599,000 梁寶琴 688-7888	▲ 4688 UNION, B.BY 地 33x122，五睡房，三浴室， 木地板，14 年新保養好，林麗儀 688-7888 價 645-4559	▲ 1603 SPRINGER, B.BY. 本拿比區 18 年脫屋，一 58x138，上層三睡房下層兩 浴三浴室，屋主出售，價 \$214,900 林麗儀 MICHELLE LIOT 688-7888
▲ 5660 COLLEGE HIGHROAD 前面 155.35 呎，面積約 18,200 平方呎，五睡房，兩浴室， UNIVERSITY ENDOWMENT LAND 互 連，7 年新環境清潔。林麗儀。 MICHELLE 688-7888	▲ 八組分契相文 近西曲兩年新，49.59x131.83 平 方呎，五萬一，開價 \$775,000，設計 一流。梁寶琴。劉麗芳 688-7888	▲ 3927 NITHSDALE 樓上 3 房，樓下一房，抽木地 50x120(FF) 開價 \$164,900 電龍啓明 45-2882	▲ 7341 14TH AVE. B.BY. 56x113 樓上三房，樓下一房，抽 木地 \$139,000 謝松添 RES: 942-9500	▲ 34 E. 51 街近 LANGARA 23 年四 睡房，抽木地，翻新，保養好， \$71,900，劉麗芳。龍啓明 PAGER 680-4848	▲ 街角地，地 136x126 吉舖 NEW WESTMINSTER 好發展。 梁寶琴 688-7888
1922 西 7 街 複式兩睡房相文由 \$159,000 起 單層一睡房相文 \$129,900 · 風景一流 · 羅馬式浴缸 · 環境優美 · 全身鏡櫃門 · 地下單位均有私家花園 · 樓上單位設有屋頂陽台 梁寶琴 688-7888	▲ 2647 E. 28TH AVE. VAN 39 年新，地區好，樓上兩睡房，樓 下兩睡房，有兩浴室。\$128,900 劉麗芳 680-4848	▲ 3927 NITHSDALE 樓上 3 房，樓下一房，抽木地 50x120(FF) 開價 \$164,900 電龍啓明 45-2882	▲ 7341 14TH AVE. B.BY. 56x113 樓上三房，樓下一房，抽 木地 \$139,000 謝松添 RES: 942-9500	▲ 34 E. 51 街近 LANGARA 23 年四 睡房，抽木地，翻新，保養好， \$71,900，劉麗芳。龍啓明 PAGER 680-4848	▲ 4121-4123 FRASER ST. 生意地，地 79.9x108 C-2 地 (COMMERCIAL ZONED) 包括士多， 洗衣店，停車場，價 \$680,000 梁寶琴 688-7888
1922 西 7 街 複式兩睡房相文由 \$159,000 起 單層一睡房相文 \$129,900 · 交通方便 · · 材料上乘 · · 地下電梯停車場 · · 洗衣乾衣設備 · 梁寶琴 688-7888	▲ 2647 E. 28TH AVE. VAN 39 年新，地區好，樓上兩睡房，樓 下兩睡房，有兩浴室。\$128,900 劉麗芳 680-4848	▲ 3927 NITHSDALE 樓上 3 房，樓下一房，抽木地 50x120(FF) 開價 \$164,900 電龍啓明 45-2882	▲ 7341 14TH AVE. B.BY. 56x113 樓上三房，樓下一房，抽 木地 \$139,000 謝松添 RES: 942-9500	▲ 34 E. 51 街近 LANGARA 23 年四 睡房，抽木地，翻新，保養好， \$71,900，劉麗芳。龍啓明 PAGER 680-4848	▲ 4121-4123 FRASER ST. 生意地，地 79.9x108 C-2 地 (COMMERCIAL ZONED) 包括士多， 洗衣店，停車場，價 \$680,000 梁寶琴 688-7888

I.C. & I.
DIVISION
商業
經理
梁寶琴
CHRISTINE LEUNG
Pager: 438-2333 #7011
Res: 263-4949

I.C. & I. DIVISION
商業
經理
梁寶琴
CHRISTINE LEUNG
Pager: 438-2333 #7011
Res: 263-4949

唐人街地旺

唐人街地旺 · 五商業鋪位 ·
樓上七千尺可做商樓及寫
字樓 · 街角地 50x120 梁寶琴 ·

生意連物業出讓

生意連物業出讓 ·
地 (COMMERCIAL ZONED) 包括士多，
洗衣店，停車場，價 \$



士達孔拿舞蹈團將助慶
卑詩民俗協會聖誕聯歡
王希賢芭蕾學院亦應邀派員表演
(雲訊) 應卑來的舞蹈節目。
士達孔拿中國舞蹈團將於下月四日下午二時，參加在北溫哥華百週年劇院舉行的聖誕聯歡會，演出從北京帶回的大頭娃娃「釣魚精粹」、「放風箏」，富歌舞色彩，極為動人。

主辦的聖誕聯歡會，民挑戰，銀杯獎，並獲十四歲以下的總組個人冠軍獎，並在着嚴重分歧。最近時期情況，更是變本加厲以至無法容忍，不堪繼續合作。決自即日起與曹先生斷絕一切關係，並邀請教會團體，主辦人士免費入場，共慶佳節。

鄭重啓事
本人與亞龍報出版人
安先生在工作上為人處世
和對外來往上等各方面均存
在着嚴重分歧。最近時期情
況，更是變本加厲以至無法容
忍，不堪繼續合作。決自即
日起與曹先生斷絕一切關係，
並邀請教會團體，主辦人士免費入
場，共慶佳節。

原亞龍報編輯人
方寶啓

娟俏生動的「擔鮮藕」舞。

一九八八年十一月十日



香港亞洲電視節目主持人

- [字字玄機] 測字
- [十九區風水] 風水
- [神機妙眼] 掌相
- [905接觸] 玄學

葉榮光風水學會
JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT

地址：奇化街145號三樓304室
RM. 304, 145 KEEFER ST., VAN. B.C. V6A 1X3,
預約電話：688-8946
有聲傳呼線：650-8577



葉榮光
JOSEPH IP

(憑此廣告可獲九折優待
限期至1988年底)

中文電視 金馬獎

當前盛況 免費收睇

中文電視隆重推出1988年度金馬獎電影頒獎典禮。將東南亞影壇盛事，各位得獎人物，電影，免費獻上。

凡羅渣士及韶士有線電視公司之基本客戶均可安坐家中細心欣賞。

日期：1988年十一月廿五、廿六日（星期五、六）

時間：晚上八時零五分至十時十五分

線路：中文電視卅二台

費用：全免

一流節目 不容錯過

由中雲臺書秘區進材葉國中禁評

謂立須即停止，現行理合不此止。

政府現又一再表示禁止中國

食品飲料產品進入加拿大

，「金馬獎」電影頒獎典禮，匯集港

、台紅星，星光熠熠，娛樂性強，有你熟識的面孔，更

此項盛事，中華人民共和國

電視誠意邀請閣下收看，已鐵定於本月廿五、廿六日

定期選舉（溫哥華訊）（星期五和星期六晚上八時零五分）晚八時零五分

（溫哥華訊）（星期五和星期六晚上八時零五分）晚八時零五分

